

115
C18F
10 NOV. 76
REF
c4

ACLF

Hebdo Canada



Ottawa, Canada.

Volume 4, No 45
(Hebdomadaire)

le 10 novembre 1976

La visite du premier ministre Trudeau au Japon — Signature d'un accord-cadre	1
Coopération pour l'exploitation des sables bitumineux	4
La chronique des arts	5
L'automne 1976: un printemps pour le troisième âge	6
Le suisse et les tamias	7
Aide canadienne au Laos	8
Un Canadien est élu au Comité des Droits de l'Homme des Nations Unies	8
Visite d'une délégation du Rwanda ..	8
Le Manitoba emprunte des francs suisses	8

La visite du premier ministre Trudeau au Japon — Signature d'un accord-cadre

La visite officielle du premier ministre Trudeau au Japon, du 20 au 26 octobre, dont le principal objectif était de montrer l'importance que le Canada attache à l'évolution de ses relations avec ce pays, a été l'occasion d'une consultation politique du plus haut niveau. Un Accord-cadre sur la coopération économique a été conclu pour contrebalancer le lien contractuel avec la Communauté européenne et ainsi faire progresser la "Troisième option" de la politique extérieure du gouvernement. Dans cet accord-cadre, les deux gouvernements signifient leur volonté et leur intention de faciliter et d'améliorer les transactions commerciales et financières entre les deux pays, et de rehausser la compréhension réciproque des relations économiques bilatérales. Cette visite devait également servir de catalyseur en vue d'un accroissement des échanges culturels entre le Canada et le Japon.

Le premier ministre était accompagné de Mme Trudeau, de trois députés, ainsi que de fonctionnaires de son Cabinet et des ministères des Affaires extérieures, de l'Agriculture, de l'In-

dustrie et du Commerce, des Finances et de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Le premier ministre et Mme Trudeau sont arrivés à Tokyo le 20 octobre, via Osaka, où leur avion a été forcé de se poser en raison du mauvais temps. Le lendemain, après les cérémonies de bienvenue à la salle des réceptions officielles, ils ont été reçus en audience par l'empereur et l'impératrice, et invités ensuite à un déjeuner impérial offert en leur honneur.

A Tokyo, M. Trudeau a eu avec le premier ministre du Japon, M. Takeo Miki, deux entretiens officiels au cours desquels ont été signés l'accord-cadre et un accord culturel. M. Trudeau a aussi rencontré le vice-premier ministre et directeur général de l'Agence de planification de l'économie ainsi que les ministres des Affaires étrangères, des Finances, de l'Industrie et du Commerce internationaux, et de l'Agriculture et des Forêts.

Visite à la Diète

M. Trudeau a visité la Diète, (Chambre des communes du Japon), où il a



Le premier ministre Trudeau, assis au siège de l'Orateur de la Diète, écoute attentivement les explications de M. Maeo, orateur de la Chambre japonaise. A sa droite se tient l'ambassadeur du Canada au Japon, M. Bruce Rankin.

Photo: Presse canadienne